ASIGNATURA DE GRADO: INGLÉS I PARA TURISMO

UNED

Curso 2016/2017

(Código de asignatura : 65032057)

NOMBRE DE LA ASIGNATURA
CÓDIGO
CURSO ACADÉMICO
DEPARTAMENTO
TÍTULO EN QUE SE IMPARTE

INGLÉS I PARA TURISMO
65032057
2016/2017
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

GRADO EN TURISMO

CURSO
PERIODO
TIPO

SEGUNDO CURSO
SEMESTRE 1
OBLIGATORIAS

Nº ECTS
HORAS
IDIOMAS EN QUE SE IMPARTE

6
150.0
CASTELLANO, INGLÉS

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura *Inglés I para Turismo* proporciona al estudiante una serie de contenidos, pautas y actividades que le permitirán desarrollar habilidades comunicativas en lengua inglesa dentro del ámbito específico de la industria turística. El enfoque de la asignatura promueve el aprendizaje activo y autónomo. A continuación procedemos a definir ambas nociones.

El **aprendizaje activo** tiene como objeto que el estudiante se habitúe a desarrollar sus propias estrategias de aprendizaje, partiendo de su interés de estudio y profesional y siendo capaz de establecer metas a partir de los mismos. Esto es particularmente relevante en la adquisición de una lengua, que consiste al mismo tiempo en el desarrollo de una habilidad cognitiva. Por lo tanto, es de primordial importancia el posicionamiento del individuo en relación con los métodos que se adapten a sus características personales y necesidades y que le permitirán el desarrollo de las distintas competencias comunicativas en inglés. En este sentido, no sólo se le aportan al estudiante una serie de conocimientos y competencias específicas, sino que además, obtiene asesoría de carácter lingüístico y comunicativo en el área concreta del mundo del Turismo y en el ámbito específico de la lengua inglesa.

El **aprendizaje autónomo**, por un lado, lo fomenta el material del curso, equipado con toda la información, solucionarios, actividades de autoevaluación, directrices y consejos necesarios para el buen seguimiento del curso. Además, el tipo de formación que se va a proporcionar al estudiante le capacitará para que aproveche cada ocasión de interacción en inglés como una actividad de aprendizaje más. Esto lo logrará estando atento a estas ocasiones, aplicando conocimientos adquiridos en la mejora de su actuación, extrapolando información que se suma a su acervo de conocimientos en el área y siendo plenamente consciente de sus logros. Por todos estos motivos, la asignatura no sólo pretende formar en el desarrollo de competencias lingüísticas en lengua inglesa dentro del ámbito del Turismo, aunque es su objetivo central, sino que también está orientada a desarrollar en el estudiante actitudes de aprendizaje y apertura al conocimiento y la interacción con el entorno, lo que le permiten un actuación continua sobre su formación global.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

Como hemos señalado en la sección anterior, para cursar esta asignatura es fundamental que el estudiante cuente con un nivel de inglés equivalente al B1 del MCER, nivel que se adquiere al cumplir los objetivos establecidos en la asignatura Inglés para Fines Profesionales. Por lo tanto, recomendamos que el estudiante no se matricule de ambas asignaturas a la vez si no está seguro de contar de antemano con dicho nivel. El aprendizaje de una lengua es progresivo. En consecuencia, es fundamental respetar el orden establecido en la organización por asignaturas ya que ésta es la única manera de lograr las competencias propuestas para la materia Lenguas Extranjeras: Inglés en el Grado de Turismo. Dicho en otras palabras, en esta asignatura se han establecido una serie de competencias comunicativas que presuponen unos conocimientos previos absolutamente necesarios para

adquirirlas.

Asimismo, si el estudiante a pesar de haber cursado satisfactoriamente la asignatura previa, *Inglés para Fines Profesionales*, opina que una de las cuatro destrezas que substancia el aprendizaje de una lengua (comprensión oral, comprensión escrita, producción oral y producción escrita) requiere cierto refuerzo es importante que informe al principio del curso bien a los Profesores-Tutores, bien a los integrantes del Equipo Docente, de manera que éstos puedan asesorarle en la realización de actividades complementarias encaminadas a fortalecer sus competencias en relación a dicha destreza.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	MARIA DEL CARMEN GUARDDON ANELO (Coordinador de Asignatura)
Correo Electrónico	anelo@flog.uned.es
Teléfono	91398-8710
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
DEPARTAMENTO	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos	M ^a ANGELES ESCOBAR ALVAREZ
Correo Electrónico	maescobar@flog.uned.es
Teléfono	91398-7354
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
DEPARTAMENTO	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

La tutorización de la asignatura corresponde a las Dras. Guarddon y Jordano y se efectuará de manera continua a través del curso virtual, y vertebrada según el siguiente horario de atención telefónica y personal, y el correo electrónico que se especifica:

María del Carmen Guarddon Anelo - Coordinadora

1. Horario de atención al estudiante:

Martes: de 8:30 a 14:30 horas.

Miércoles: de 8:30 a 14:30 horas.

2. Medios de contacto:

2.1 Dirección Postal:

Edificio de Humanidades (UNED)

Senda del Rey, 7

Despacho 523b, Planta 5

Madrid 28040

2.2 Teléfono: 00 34 91 398 87 10

2.3 e-mail: anelo@flog.uned.es

María Jordano de la Torre

1. Horario de atención al estudiante:

Lunes: de 10:15 a 14:15 horas / Martes: de 10:15 a 14:15 horas

2. Medios de contacto:

2.1 Dirección Postal:

Edificio de Humanidades (UNED)

Senda del Rey, 7
Despacho 525, Planta 5
Madrid 28040

2.2 Teléfono: 00 34 91 398 85 51

2.3 e-mail: mjordano@flog.uned.es

El contacto entre el Equipo Docente y los estudiantes será constante y fluido a lo largo del semestre a través del curso virtual. No obstante, aquellos estudiantes que deseen contactar al Equipo Docente para plantear alguna duda que requiera un tratamiento individualizado, pueden recurrir a la atención telefónica o el correo electrónico

Por otra parte, todos los Centros Asociados contarán con Profesores-Tutores que atenderán presencialmente a los estudiantes en el horario que cada Centro establezca. También se prestará atención a los alumnos virtualmente, a través de las diferentes modalidades AVIP que dispongan los Centros Asociados. Finalmente, el Equipo Docente podrá desplazarse eventualmente a aquellos Centros que lo soliciten para realizar encuentros con los alumnos y desarrollar actividades relacionadas con la asignatura; o podrá mantener reuniones temáticas, realizar prácticas, aclarar dudas metodológicas o sobre los contenidos y el desarrollo de la signatura, mediante videoconferencia o a través de cualquiera de los recursos que la herramienta AVIP pone a nuestra disposición.

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

La asignatura *Inglés I para Turismo* pretende que el estudiante desarrolle competencias comunicativas en el ámbito objetivo, el Turismo, y en la lengua objetivo, el inglés. Es decir, no se trata sólo de asimilar estructuras gramaticales y listados de vocabulario, sino de incorporar técnicas de expresión e interacción en una lengua concreta. Esto implica observar el valor fundamental del contexto, de los intereses expresivos del comunicador, y de las expectativas de nuestro interlocutor, todo ello conjugado con las construcciones de la lengua inglesa y el vocabulario relevante en dicha lengua. Esta forma de aprender una lengua permitirá al estudiante crear estrategias de desarrollo lingüístico y análisis del contexto que podrá aplicar en el estudio de otras lenguas del Grado de Turismo.

CONTENIDOS

METODOLOGÍA

La asignatura es de 6 créditos ECTS, que equivalen a 150 horas de trabajo (1 crédito ECTS = 25 horas de trabajo), de las cuales, 32 horas (21%) se dedicarán a trabajo que implique interacción con el Equipo Docente y los Profesores Tutores, 25 horas (17%) a actividades que conlleven cooperación con otros estudiantes de la asignatura y 93 horas (62%) a trabajo autónomo. Con el objeto de garantizar el desarrollo de las correspondientes competencias y resultados de aprendizaje por parte de los estudiantes, se secuencian los contenidos del Programa y los ejercicios de evaluación, según el Plan de Trabajo, adaptado a los créditos ECTS que se detalla a continuación:

a) Interacción con el Equipo Docente y los Profesores Tutores (21% = 32 horas = 1,3 créditos):

1. Trabajo con contenidos teóricos

- Consultas de uso sobre el vocabulario especializado y tratamiento de cuestiones léxicas como la sinonimia y la polisemia.
- Resolución de dudas sobre la creación de textos profesionales.

- Cuestiones sobre páginas Web relevantes.
- Consultas sobre estructuras gramaticales: uso y forma.

2. Realización de actividades prácticas

- Comentario de dudas sobre la realización de los ejercicios de los diferentes temas.
- Desarrollo de competencias comunicativas orales y escritas.
- Consulta sobre estrategias de trabajo para mejorar las habilidades de comprensión auditiva.
- Asesoramiento por parte del Equipo Docente y/o Profesores-Tutores a la hora de encarar las actividades prácticas.

b) Interacción con los demás estudiantes de la asignatura (17% 25 horas = 1 crédito):

1. Trabajo con contenidos teóricos

- Intercambio de resúmenes, esquemas y otros materiales de estudio.
- Discusión de aspectos complejos de las nuevas nociones aprendidas.
- Puesta en común de métodos de realización de actividades prácticas.

2. Realización de actividades prácticas

- Organización de grupos de trabajo para abordar un determinado tema o competencia.

c) Trabajo autónomo (62% = 93 horas = 3,7 créditos)

1. Trabajo con contenidos teóricos

- Estudio de léxico especializado.
- Aprendizaje de las estructuras gramaticales.
- Lectura y asimilación de las directrices aportadas en cada lección sobre el dominio de los distintos géneros profesionales.

2. Realización de actividades prácticas

- Realización de los ejercicios de los distintos temas.
- Audición de los listenings de cada tema.
- Realización de las prácticas de pronunciación y entonación.
- Ejecución de las distintas actividades de autoevaluación.
- Asimilación de los contenidos teóricos mediante la realización de los correspondientes esquemas y resúmenes.

El programa consta de 6 temas cuyos contenidos se acaban de describir en la sección 5, *Contenidos de la Asignatura*, todos ellos presentan homogeneidad en el contenido, formato y extensión. De esta manera, todos los temas promueven la adquisición de léxico especializado por parte del estudiante, desarrollo de competencias comunicativas orales y escritas, y el conocimiento de la gramática de la lengua inglesa y sus construcciones, así

como la formación en el diseño de géneros profesionales relevantes.

El estudio de dichos temas se programará según el calendario académico vigente por parte del Equipo Docente y esta información se hará pública tanto en el Curso Virtual como en la Guía de Estudio (2ª parte), y se encargarán de distribuirla, asimismo, los Profesores-Tutores. Al final de cada unidad se proporcionará a través del Curso Virtual de la asignatura una tarea de auto-evaluación continua encaminada a confirmar al estudiante que ha asimilado correctamente los contenidos de la unidad. Estas pruebas no tendrán efectos en la calificación final. El interés de las mismas reside en que el estudiante podrá detectar posibles debilidades nada más terminar un tema. De esta forma, se evitará que dichas lagunas interfieran en el aprendizaje de las unidades subsiguientes. Además, el calendario de trabajo de la asignatura se articulará de modo que antes del período de exámenes exista un espacio temporal suficiente para que el estudiante pueda repasar los contenidos del curso, confirmar que ha adquirido las competencias propuestas, realizar los *Revision and Extension Tests* que incluye el texto base y plantear las dudas que detecte antes del examen.

El Curso Virtual presentará seis Foros dedicados a cada uno de los temas de cara a una gestión inteligente de las intervenciones en los mismos. La comunicación entre los estudiantes y el Equipo Docente se realizará en inglés para que este ámbito constituya en sí mismo una posibilidad de trabajo y práctica y emule así el procedimiento de trabajo de otras Universidades europeas. Además, se cumplirá con el espíritu de Boloña que postula la capacitación de los estudiantes para desenvolverse en una segunda lengua.

En este curso virtual se propondrán también actividades complementarias abocadas a la apertura y el intercambio cultural, fundamentales para un estudiante del Grado de Turismo. Estas actividades se añaden a las propuestas en el texto base que están orientadas a familiarizar a los estudiantes con los recursos existentes en Internet para la adquisición de competencias lingüísticas en relación con el Inglés para el Fin Específico del Turismo. En consecuencia, así se hace hincapié en los objetivos establecidos en el Plan Boloña asociados a la contextualización del estudiante en la era de tecnológica en la que se enmarca este Grado.

Finalmente, durante el curso se asesorará al estudiante que desee ampliar o consultar algunos ejemplares de la Bibliografía Complementaria, incluida en el libro central de la asignatura, y también se le dará información sobre los recursos con los que cuentan la Bibliotecas de la UNED.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9788416140107

Título: IN THE FAST LANE: COMUNICACIÓN EN INGLÉS PARA PROFESIONALES DEL TURISMO (PRIMERA)

Autor/es: Mirjana Jaric Skrbic ; María Del Carmen Guarddon Anelo ;

Editorial: Ediasa Ediciones Académicas

Buscarlo en Editorial UNED

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en Red bibliotecas REBIUN

Buscarlo en la biblioteca del ministerio de Educación

In the Fast Lane – Comunicación en Inglés para Profesionales del Turismo es un libro diseñado para los alumnos de Inglés I del Grado de Turismo de la UNED. También es un método idóneo para otros estudiantes o profesionales de este sector que deseen mejorar sus habilidades comunicativas en inglés. El nivel de inglés que

debe tener el estudiante que se disponga a trabajar con este método es el B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

El objetivo de este curso de inglés es formar al futuro profesional de la industria turística, que deberá enfrentarse a los retos inherentes a la evolución y proyección que ya presenta esta industria en nuestro país, y que está en vías de alcanzar dimensiones, si cabe, mayores. Este libro pretende, por lo tanto, que el estudiante desarrolle competencias comunicativas en el ámbito objetivo, el Turismo, y en la lengua objetivo, el inglés. Es decir, no se trata solo de asimilar estructuras gramaticales y listados de vocabulario sino de incorporar técnicas de expresión e interacción en una lengua concreta. Esto implica observar el valor fundamental del contexto, de los intereses expresivos del comunicador y de las expectativas de nuestro interlocutor, todo ello conjugado con las construcciones de la lengua inglesa y el vocabulario relevante al fin específico del Turismo. Esta forma de aprender una lengua permitirá al estudiante crear estrategias de desarrollo lingüístico y análisis del contexto que podrá aplicar en el estudio de otras lenguas.

Este material cuenta además con un CD de audio con listenings que plasman situaciones relacionadas con la industria del Turismo, ejercicios de pronunciación y entonación.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13): 9780916032265

Título: THE DICTIONARY OF TOURISM

Autor/es: Charles J. Metelka ;

Editorial: Merton House Travel and Tourism Publishers

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en Red bibliotecas REBIUN

Buscarlo en la Biblioteca del ministerio de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

En el material básico de la asignatura se ha incluido una amplia bibliografía comentada comprendiendo las siguientes categorías:

1. Gramáticas de la lengua inglesa
2. Libros de inglés para turismo
3. Diccionarios de inglés para turismo

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

1. Recursos en la Web

La adquisición de competencias comunicativas en lengua inglesa se ha convertido en uno de los epicentros del panorama educativo en España. Por esta razón, existe un amplio elenco de páginas Web con herramientas para desarrollar no sólo las destrezas básicas del aprendizaje de una lengua, sino competencias mucho más específicas como el aprendizaje de géneros textuales profesionales. Además, se han creado en la Web páginas dedicadas específicamente a promocionar competencias instrumentales en Lengua Inglesa dentro del dominio de la Industria Turística.

En el libro básico de la asignatura se recomiendan una serie de enlaces examinados por el Equipo Docente y

elegidos por su nivel de calidad en los contenidos y la innovación en la presentación. No obstante, el Equipo seguirá pendiente de la aparición de nuevas propuestas en la red, que sean de utilidad a los estudiantes del Grado en Turismo de la UNED para hacérselo saber a los mismos a través del curso virtual. Por otro lado, el Equipo Docente hará hincapié en desarrollar el juicio crítico de los estudiantes a la hora de discernir sitios Web que realmente presentan un control en la calidad de sus contenidos.

2. Recursos institucionales

Se dará a conocer al estudiante el gran número de recursos no sólo a nivel bibliográfico y documental, sino de becas de intercambio con otras instituciones para estudiantes de Turismo y prácticas profesionales que el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio pone a su servicio. También se informará al estudiante del gran valor que en su formación tiene las aportaciones de otras instituciones españolas de relevancia demostrada, por lo que se le alentará para que, a través de las páginas Web de las mismas, esté al día de sus actualizaciones. Estas instituciones son las siguientes: El Instituto de Estudios Turísticos, el Centro de Documentación Turística de España, Turespaña y la Sociedad Estatal para la Gestión de la Innovación y las Tecnologías Turísticas.

3. Orientaciones Didácticas

El material del curso ha sido diseñado especialmente para promover el aprendizaje autónomo por lo que cuenta con un sólido conjunto de directrices, consejos y estrategias de aprendizaje elaborados teniendo en cuenta el perfil del estudiante de la UNED. Por otro lado, el Equipo Docente estará atento a través del curso virtual a los diversos planteamientos que realicen los estudiantes para poder llevar a cabo una enseñanza lo más individualizada posible.

4. El curso virtual

El curso virtual contará con 6 foros especializados correspondientes a cada uno de los temas del curso para capitalizar la consulta de la información pertinente. De la misma manera, en dicho curso habrá 6 pruebas de autoevaluación encaminadas a consolidar el progreso de los estudiantes. Además, se ha preparado una batería de actividades complementarias con el objetivo de consolidar las destrezas adquiridas en la comprensión y generación oral y en la comprensión y generación escrita. Al tratarse el curso virtual de una herramienta de carácter dinámico, estará sujeto a mejoras y enriquecimiento continuos por parte del Equipo Docente.

TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS